

Alle Bühnen, die nicht auf deutsch spielen, halten Inhaltsangabe und Erläuterungen zum Stück für die Zuschauer bereit.

Facto Teatro – Mercedes Gómez Benet, Ernesto Anaya, Alejandro Benítez, Mauricio Martínez, Mexiko

Panteón de Fiesta

Von Mercedes Gómez Benet, Musik Ernesto Anaya; im Auftrag vom Performing Arts Center of Los Angeles Die gefährvolle und abenteuerliche Reise des jung gestorbenen Procupio durch die Unterwelt zu Mictlan, dem Ort der Toten – eine Geschichte um den Mythos, der dem mexikanisch farbenfrohen „Tag der Toten“ zugrunde liegt. Temperamentvoll begleitet von Gitarre, Harfe und Gesang Prosenium und Figuren selbst entworfen, live gesprochen
ab 10 Jahren, spanisch, 40 Minuten, 25 Plätze

Little Blue Moon Theatre – Valerie und Michael Nelson, USA

Roman Reveries

Little Blue Moon Theatre nutzt die Intimität des Papiertheaters, um erotische Geschichten zu erzählen. In diesem magisch-realistischem Stück verliert sich ein junges Paar während einer Italienreise auf der Suche nach dem Selbst in Phantasien, bevölkert von römischen Göttern und anderen mythischen Gestalten. Kulissen und Figuren selbst gestaltet, live gesprochen
Erwachsene, englisch, 40 Minuten, 20 Plätze

Robert Poulter's New Modell Theatre – Robert Poulter, Großbritannien

Valsha, the Slave Queen

Ein erfolgreiches Stück von J.S. Coyne, das Anfang des 19. Jahrhunderts im Londoner Adelphi Theater gezeigt wurde: die Geschichte von Valsha, die im mittelalterlichen Prag ihre Mitsklavinnen zur Revolte anführt und die Herrschaft über die Stadt erringt. Für die tragische letzte Szene wird ein vertikales Prosenium verwendet. Kulissen und Figuren selbst gestaltet, Tonträger
ab 8 Jahren, englisch, 40 Minuten, 20 Plätze

Paperplays Puppet Theatre – Joe Gladwin, Großbritannien

The Miller and His Men

Eins der populärsten Papiertheaterstücke, von dem fast jeder Papiertheater-Verlag eine Version im Programm hatte. Eine verwickelte Räuber- und Liebesgeschichte: Grindoff, Haupt einer Räuberbande, die sich als Müller und Gesellen tarnt, verfällt in Liebe zu Claudine. Ebenso der ehrenwerte Lothair, der sich bei Grindoff als Müllergeselle verdingt, um dessen Machenschaften auf die Spur zu kommen. Klassisches Papiertheater, handkoloriert, live gesprochen
ab 10 Jahren, englisch, 40 Minuten, 20 Plätze

Sarah's Paper Theatre – Sarah Peasgood, Sylvia Peasgood, Peter Peasgood, Großbritannien

Krazy Kat

Das Stück basiert auf Comics von George Herriman aus dem Jahr 1936, die aus einzelnen Episoden zu einer fortlaufenden Geschichte zusammengefügt wurden. Es geht um die Beziehungen des impulsiven, Steine werfenden Mäuserichs Ignatz, dem pflichtbewußten Polizisten Offisa Pup in Gestalt eines Hundes, und der Katze Krazy Kat, die mit ihrer großen Liebe dem Mäuserich ein permanentes Dilemma bereitet. Dänisches Theater, Figuren und Szenen nach Comiczeichnungen, live gesprochen
ab 8 Jahren, englisch, 30 Minuten, 20 Plätze

Papierthéâtre – Narguess Majd, Alain Lecquc, Frankreich

Romeo and Juliet

Das Stück von Edward Gordon Craig ist eine Parodie auf den Shakespeare-Klassiker. Schriftsteller, heldenhafte Frauenrechtlerinnen, berühmte Schauspielregisseure, und Julia, die sich um nichts kümmert außer ihre Liebe zu Romeo, kommen zusammen in diesem Text von 1917. Inszenierung Alain Lecquc, live gesprochen
ab 12 Jahren, englisch, 20 Minuten, 20 Plätze

Camera Theatrum – Frits und Gerda de Nooijer, Ad Nierop, Niederlande

Robin Hood – New Adventures

Robin Hood und seine Freunde wollen Richard Löwenherz aus den Fängen des österreichischen Kaisers befreien, dabei geraten sie in zahlreiche Abenteuer. Theater und Figuren selbst gestaltet, Tonträger
ab 8 Jahren, deutsch, 50 Minuten, 20 Plätze

Teater Buffa – Marianne Castegren, Ingela Holtenstam, Brigitta Steensland, Schweden

Tripp Trapp Troll

Drei kleine Schwestern leben friedlich mit ihrem Vater auf einer Ritterburg, bis eines Tages ein Riese ins Land kommt, der Menschen durch seinen Blick in Stein verwandeln kann. Der Vater verlässt die Burg, um den Riesen zu bekämpfen, kehrt aber nicht zurück. Die drei Schwestern beschließen, sich auf die Suche zu begeben. Theater selbst gestaltet, Figuren von Lovisa Lesse, live gesprochen und gesungen
ab 4 Jahren, deutsch, 20 Minuten, 20 Plätze

Svalegangens Dukketeater – Per Brink Abramhansen, Søren Mortensen, Dänemark

Heloïse

Nach einer Erzählung von Tania Blixen Heloïse, eine junge französische Witwe, wird mit ihrer Reisegruppe während des deutsch-französischen Krieges 1870 wegen Spionageverdachts von Deutschen festgenommen. Der Kommandant unterbreitet der Gruppe zu ihrer Freilassung ein delikates Angebot: Heloïse soll im Venuskostüm die Pässe der Reisenden abholen ... Traditionelles Papiertheater, neuentworfen Dekorationen und Figuren, Tonträger
Erwachsene, deutsch, 45 Minuten, 25 Plätze

Amager-Scenen – Winnie Deichmann Ebert, Dänemark

Die Geschichte einer Mutter

Nach einem Märchen von Hans Christian Andersen Eine verzweifte Mutter begibt sich auf die Suche nach ihrem Kind, das der Tod davongetragen hat. Alfred Jacobsen Theater, Figuren von F. Syberg und selbst gestaltet, live gesprochen
Erwachsene, deutsch, 20 Minuten, 20 Plätze

Baldi's Papiertheater – Adolf Baldinger, Felix Bernet, Liselotte Baldinger, Karin Kaufmann, Schweiz

Die Geschichte vom Soldaten

In dieser Alpensage schließt der Soldat einen Pakt mit dem Teufel; er vertauscht seine Geige – seine Seele – gegen Versprechungen von Reichtum und Liebe, aber wie so häufig endet dieser Handel nicht glücklich. Bekannt als Musiktheater für kleines Ensemble, das Igor Strawinsky mit dem Schweizer Dichter Charles Ferdinand Ramuz für eine Wanderbühne schuf. Theater und Figuren selbst gestaltet, live gesprochen und Tonträger
ab 12 Jahren, deutsch, 50 Minuten, 20 Plätze

Wiener Papiertheater – Kamilla und Gert Strauss, Manfred Heller, Österreich

Der Bauer als Millionär oder das Mädchen aus der Feenwelt

Ein romantisches Zauber Märchen mit Gesang in drei Aufzügen von Ferdinand Raimund aus dem Jahr 1826, Musik von Josef Drechsler Der Bauer Fortunatus Wurzel erkennt mit Hilfe der Geister und der Feenwelt, dass nicht Reichtum, vielmehr Zufriedenheit das Wichtigste im Leben ist. Allegorische Figuren treten auf, magische Verwandlungen bestimmen das Geschehen Traditionelles Papiertheater, Tonträger
ab 8 Jahre, deutsch, 60 Minuten, 25 Plätze

Muthesius Kunsthochschule, Kiel – Lotte Benkert, Malte Borßim, Annika Ehmsen, Ece Erkut, Marie Gloger, Maria Grzegorzewska, Sandy Jochimsen, Kathrin Richel, Janka Riedel, Anne Rohr, Marleen Sturm; Leitung Prof. Dr. Ludwig Fromm

Reise zum Mittelpunkt der Perspektive

In dem Dreiakter mit Vor- und Nachspiel wird die Geschichte eines Suchenden ausgebreitet, der sich aufmacht, seine eigene Perspektive in einer Welt der tausend Möglichkeiten zu finden. Semesterprojekt von Studenten der Klasse Prof. Fromm (Lehrgebiet Raum, Ensemble, Wirkung). Kulissen und Figuren selbst gestaltet, Multimedia, live und Tonträger
ab 12 Jahren, deutsch, 30 Minuten, 30 Plätze

Figurentheater Liselotte – Carsten Niemann, Berlin

Der Brigant

Romantisches Drama nach J.R. Planché. Vertreter des viktorianischen Melodrams. Der Held Alvaro, ein einfacher Mann, verliebt sich in die Tochter eines Adligen, der ihn verachtet, plant einen letzten großen Coup, dringt verkleidet in die Residenz eines Prinzen ein, wo ein tragisches Geheimnis auf ihn wartet. Traditionelles Theater, englische Spielweise, live gesprochen
ab 8 Jahren, deutsch, 40 Minuten, 20 Plätze

Haases Papiertheater – Martin und Sieglinde Haase, Remscheid

Die Farben des Südens

Der Aufenthalt des Malers van Gogh in der Provence wird nach Briefen an seinen Bruder Theo beschrieben und in Beziehung gesetzt zu Bildern van Goghs, die sich aus ihrer Zweidimensionalität in räumlich bewegte Szenenbilder verwandeln. Staffelei als Theater, live gesprochen
ab 12 Jahren, deutsch, 40 Minuten, 20 Plätze

Hellriegels Junior – Willem Klemmer, Gerlinde Holland, Kiel

Ich bin der Stärkste im ganzen Land

Nach einer Geschichte von Mario Ramos Der Newcomer und jüngste Spieler dieses Treffens Willem Klemmer, 8 Jahre, Enkel von Heinz Holland (Hellriegels Nachfahren) spielt auf kleinstem Theater die Geschichte eines Wolfs, der sich allenthalben bestätigen lässt, dass er der Stärkste des Waldes ist, bis er an ein Drachenkind und dessen Mutter gerät ... Theater selbst gestaltet, Figuren und Kulissen nach Mario Ramos, live gesprochen
ab 5 Jahren, deutsch, 10 Minuten, 10 Plätze

Papiertheater Pollidor – Dirk und Barbara Reimers, Preetz

Des Kaisers neue ...

Frei nach Hans Christian Andersen ... mundus vult decipi ... Theater und Figuren von Barbara Reimers, live gesprochen
ab 12 Jahren, deutsch, 30 Minuten, 20 Plätze

PESTALOZZI-SCHULE, Erdgeschoss

Raum 4	Paperplays Puppet Theatre
Raum 5	Svalegangens Dukketeater

PESTALOZZI-SCHULE, 1. Etage

Raum 6	Robert Poulter's New Model Theatre
Raum 8	Papierthéâtre
Raum 9	Amager-Scenen

PESTALOZZI-SCHULE, 2. Etage

Raum 12	Little Blue Moon Theatre
Raum 14	Figurentheater Liselotte
Raum 15	Hellriegels Junior
Raum 17	Camera Theatrum

PESTALOZZI-SCHULE, Vorderhaus

	Teater Buffa
--	--------------

PESTALOZZI-SCHULE, Neubau

Mehrzweckhalle	Muthesius Kunsthochschule
Werkraum	Baldi's Papiertheater

LADEN, Kirchenstr. 42

	Sarah's Papertheatre
--	----------------------

PASTORAT, Kirchenstr. 37

	Papiertheater Pollidor
--	------------------------

KIRCHENSTR. 54

Goldschmiede	Haases Papiertheater
Stall	Wiener Papiertheater

SPEICHER am Feldmannsplatz

	Facto Teatro
--	--------------



Fotografieren und Filmen während der Vorführung nicht gestattet

It is not allowed to take photos or videos during the performances



preetzer **PAPIER**
THEATERtreffen
10.–12. September 2010



23 preetzerPAPIER THEATERtreffen

vhs Preetz

Kirchenstr. 31, 24211 Preetz
tel 00 49 (0) 43 42 / 71 98 63
fax 00 49 (0) 43 42 / 71 98 65
papiertheater10@gmail.com

Kartenvorbestellungen

ab 30. August 2010
Bitte geben Sie die
Aufführungsnummer an.
Bestellformular zum
Ausdrucken:
www.vhs-preetz.de

Preis pro Vorstellung:

Erwachsene: 6,- €
Kinder bis 12 Jahre: 4,- €
nur Barzahlung
Reservierte, nicht
abgeholte Karten werden
in Rechnung gestellt.

Die Pestalozzischule,

Sitz der vhs Preetz, ist das
Zentrum des Preetzer
Papiertheatertreffens.
Daneben gibt es
5 weitere Aufführungsorte
in unmittelbarer Nähe
der Schule (Plan an der
Theaterkasse).

Theaterkasse geöffnet:
Freitag ab 16 Uhr; Samstag
und Sonntag ab 10 Uhr

Theatercafé – Snacks,
Kuchen, Kaffee, Tee, Getränke

Papiertheater-Markt

Workshop für Kinder

Das Restaurant

Bella Napoli gegenüber
der Pestalozzischule bietet
am Samstag und Sonntag
zwischen 12 und 15 Uhr ein
italienisches Buffet für Spieler
und Zuschauer.

Ticket reservation

starts on August 30th 2010
Please note the
number of the show.
Order form
for printing:
www.vhs-preetz.de

Fee per show:

Adults: 6,- €
Children up to 12 years:
4,- €
Cash only

Pestalozzi School,

domicile of vhs Preetz,
is the centre of the festival.
Besides there are 5 other
venues in easy walking
distance (plan available
at the box office).

The Box office opens on
Friday at 4 pm; on Saturday
and Sunday at 10 am.

Theatre café – snacks, cake,
coffee, tea, drinks

Papiertheatre marketplace

Workshop for children

Italian restaurant

Bella Napoli just across
the street, offers an Italian
buffet on Saturday and
Sunday 12 pm to 3 pm
for performers
and audience.

FREITAG, 10. SEPTEMBER

- 19.00 01 **Krazy Kat** Sarah's Papertheatre
02 **Die Geschichte vom Soldaten** Baldi's Papiertheater
03 **Tripp Trapp Troll** Teater Buffa
04 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
05 **Farben des Südens** Haases Papiertheater

- 20.15 06 **Der Bauer als Millionär** Wiener Papiertheater
07 **Des Kaisers neue ...** Papiertheater Pollidor
08 **Valsha, the Slave Queen** Robert Poulter's New Model Theatre
09 **Robin Hood – New Adventures** Camera Theatrum
10 **Panteón de Fiesta** Facto Teatro

- 21.30 11 **Roman Reveries** Little Blue Moon Theatre
12 **The Miller and his Men** Paperplays Puppet Theatre
13 **Die Geschichte einer Mutter** Amager-Scenen
14 **Romeo and Juliet** Papierthéâtre (Entfällt: Der Brigant)

Aufführungsnummer
Number of the show

SAMSTAG, 11. SEPTEMBER

- 11.00 15 **Heloïse** Svalegangens Dukketeater
16 **Tripp Trapp Troll** Teater Buffa
17 **Romeo and Juliet** Papierthéâtre
18 **Die Geschichte einer Mutter** Amager-Scenen
19 **Ich bin der Stärkste** Hellriegels Junior

- 12.15 20 **Valsha, the Slave Queen** Robert Poulter's New Model Theatre
21 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
22 **Robin Hood – New Adventures** Camera Theatrum
23 **Der Bauer als Millionär** Wiener Papiertheater
24 **The Miller and his Men** Paperplays Puppet Theatre

- 14.00 25 **Roman Reveries** Little Blue Moon Theatre
26 **Die Geschichte vom Soldaten** Baldi's Papiertheater
27 **Tripp Trapp Troll** Teater Buffa (Entfällt: Der Brigant)
28 **Ich bin der Stärkste** Hellriegels Junior
29 **Farben des Südens** Haases Papiertheater
30 **Krazy Kat** Sarah's Papertheatre

15.15 **Eröffnung** in der Mehrzweckhalle, Neubau

- 16.15 31 **Tripp Trapp Troll** Teater Buffa
32 **Robin Hood – New Adventures** Camera Theatrum
33 **Die Geschichte einer Mutter** Amager-Scenen
34 **Roman Reveries** Little Blue Moon Theatre
35 **Valsha, the Slave Queen** Robert Poulter's New Model Theatre

- 17.30 36 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
37 **Romeo and Juliet** Papierthéâtre
38 **Farben des Südens** Haases Papiertheater
39 **The Miller and his Men** Paperplays Puppet Theatre
40 **Ich bin der Stärkste** Hellriegels Junior

- 18.45 41 **Des Kaisers neue ...** Papiertheater Pollidor
42 **Krazy Kat** Sarah's Papertheatre
43 **Heloïse** Svalegangens Dukketeater
44 **Die Geschichte vom Soldaten** Baldi's Papiertheater
45 **Farben des Südens** Haases Papiertheater (Entfällt: Der Brigant)

- 20.00 46 **The Miller and his Men** Paperplays Puppet Theatre
47 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
48 **Der Bauer als Millionär** Wiener Papiertheater
49 **Die Geschichte einer Mutter** Amager-Scenen
50 **Roman Reveries** Little Blue Moon Theatre
51 **Panteón de Fiesta** Facto Teatro

Änderungen vorbehalten / Subject to modifications
Version 3

SONNTAG, 12. SEPTEMBER

- 11.00 52 **Des Kaisers neue ...** Papiertheater Pollidor
53 **Heloïse** Svalegangens Dukketeater
54 **Valsha, the Slave Queen** Robert Poulter's New Model Theatre
55 **Tripp Trapp Troll** Teater Buffa
56 **Robin Hood – New Adventures** Camera Theatrum

- 12.15 57 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
58 **Die Geschichte einer Mutter** Amager-Scenen
59 **Der Bauer als Millionär** Wiener Papiertheater (Entfällt: Der Brigant)
60 **Krazy Kat** Sarah's Papertheatre
61 **Panteón de Fiesta** Facto Teatro

- 14.00 62 **Farben des Südens** Haases Papiertheater
63 **The Miller and his Men** Paperplays Puppet Theatre
64 **Romeo and Juliet** Papierthéâtre
65 **Die Geschichte vom Soldaten** Baldi's Papiertheater
66 **Roman Reveries** Little Blue Moon Theatre

- 15.15 67 **Valsha, the Slave Queen** Robert Poulter's New Model Theatre
68 **Reise zum Mittelpunkt der Perspektive** Muthesius
69 **Der Bauer als Millionär** Wiener Papiertheater
70 **Panteón de Fiesta** Facto Teatro



Papiertheaterworkshop für Kinder

am Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr im Werkraum
mit Heidi und Jörg Klinner

GEFÖRDERT VON:

Der Ministerpräsident

Kreis Plön

Stadt Preetz

Förde Sparkasse

Stiftung der Sparkasse Kreis Plön

Forum Papiertheater

schwalbe
TIEFBAU

VOLKENS
Stahl- u. Metallbau GmbH

FRANK
Druck und mehr...

SP Therapie &
Sportzentrum
Preetz

PROVINZIAL

KÜCHEN NACH MASS
in Preetz

**Preetzer
Bücherstube**

m+n reprise

Alphastone

Süverkrüp+Ahrendt

cityletter